



Direction régionale de l'analyse et de l'expertise de
Montréal, de Laval, de Lanaudière et des Laurentides

Courriel

Montréal, le 9 février 2017

**Objet : Demande d'accès concernant les adresses 9055 à 9069, boulevard Pie-IX,
lot: 2 213 651, Cadastre du Québec, Montréal**

Madame,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 9 décembre 2016, concernant l'objet précité.

Vous trouverez en annexe les documents demandés. Il s'agit de :

- Rapport d'inspection 23 juillet 2007, 4 pages
- Programme contrôle des réservoirs d'huile usée 30 juillet 2012, 9 pages

Vous noterez que dans certains documents, des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24, 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez ci-joint une note explicative concernant l'exercice de ce recours ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi. Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

pour : Nezha Boumchagdidin
Répondante régionale de l'accès
aux documents

pj

Bureau de Montréal
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860
Montréal (Québec) H1T 3X9
Téléphone : 514 873-3636 #241
Télécopieur : 514 873-5662

Bureau de Laval
850, boulevard Vanier
Laval (Québec)
Téléphone : 450 661-2008
Télécopieur : 450 661-2217

Bureau de Lanaudière
100, boulevard Industriel
Repentigny (Québec) J6A 4X6
Téléphone : 450 654-4355
Télécopieur 450 654-6131

Bureau des Laurentides
300, rue Sicard, bureau 80
Sainte-Thérèse (Québec) J7E 3X5
Téléphone : 450 433-2220
Télécopieur : 450 433-1315

Courriel Nezha.Boumchagdidin@mddelcc.gouv.qc.ca

Internet : www.mddelcc.gouv.qc.ca

Rapport d'inspection

(Règlement sur les halocarbures)

| | |
|----------------------------------|-----------------------|
| No dossier : 7610-06-01-06611-01 | Direction régionale : |
|----------------------------------|-----------------------|

| Données relatives à l'inspection | |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Date d'inspection : 2007/07/23 | Heure (début) : 14 h 10 |
| | Heure (fin) : 14 h 20 |
| Inspecteur/inspectrice : | |
| David Phung | |
| Type d'inspection : | <input checked="" type="checkbox"/> première inspection (diagnostic) <input type="checkbox"/> deuxième inspection <input type="checkbox"/> troisième inspection |
| But de l'inspection : | Vérifier l'application du règlement sur les halocarbures |

| Identification de l'entreprise | |
|------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Nom (raison sociale) : Monsieur Muffler (Mécanique Pie IX) | |
| Adresse postale | |
| No et rue : 9069 boul. Pie IX | Municipalité : Montréal |
| Code postal : H1Z 3V6 | |
| Téléphone : 514-325-1251 | Télécopieur : 514-325-2952 |
| Courriel du répondant : | |
| | |

| Personnes rencontrées | | | |
|---------------------------------|------------------------|-----------|------------|
| Nom <small>art 53-54</small> | Fonction | Téléphone | Cellulaire |
| | Responsable du service | | |
| | | | |

intervention : 300376031

Types d'entreprise


| Entreprises de distribution et de vente en gros | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Importateur/Producteur/Distributeur d'halocarbures (niveau primaire) <input type="checkbox"/> (section A) | Distributeur/Grossiste d'halocarbures et d'équipements de réfrigération <input type="checkbox"/> (section B) |
| Distributeur/Grossiste d'halocarbures et de pièces automobile <input type="checkbox"/> (section C) | Distributeur/Grossiste d'halocarbures et d'équipement de protection incendie <input type="checkbox"/> (section D) |
| Distributeur/Grossiste d'halocarbures et de pièces d'appareils électroménagers <input type="checkbox"/> (section E) | |
| Entreprises d'entretien, d'installation, de réparation et de démantèlement | |
| Entrepreneur en installation de systèmes de protection contre l'incendie <input type="checkbox"/> (section F) | Concessionnaire/Garage/Recyclage de VHU/Entreprise de réfrigération mobile <input checked="" type="checkbox"/> (section G) |
| Gestionnaire d'édifices/Gestionnaire d'usine (section H) <input type="checkbox"/> | Entrepreneur en réfrigération <input type="checkbox"/> (section I) |
| Travailleurs assujettis à la qualification environnementale <input type="checkbox"/> (section J) | |
| Autres types (utilisateurs d'halocarbures) | |
| Utilisateurs de solvant (atelier de nettoyage, dégraisseur etc.) <input type="checkbox"/> (section K) | Hôpital, Centre de stérilisation d'équipement médical <input type="checkbox"/> (section L) |
| Fabricants/Distributeurs de mousses plastiques (section M) <input type="checkbox"/> | Autre type <input type="checkbox"/> (section N) |

NOTE : Il peut arriver qu'une entreprise corresponde à deux types. Par exemple, une entreprise peut être un grossiste en halocarbures et faire de l'installation de systèmes de climatisation.

Quilac Inc: 9008-5218

Section G

Concessionnaires d'automobile/Garages spécialisés en climatisation/Entreprises de recyclage des VHU/Garages spécialisés en réfrigération mobile

| Éléments à vérifier | | Remarques particulières |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>L'entreprise a-t-elle des appareils de récupération d'halocarbures en place? (art. 31 et 32)</p> <p>Pour le <u>CFC-12</u> : SAE J-2209</p> <p>SAE J-1990</p> <p>Pour le <u>HFC-134a</u> : SAE J-2210</p> <p>Autres normes :</p> <p>Pour la réfrigération mobile : ARI-740</p> | <p>Les avez-vous vu?</p> <p>Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> combien? Non <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> combien? Non <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Oui <input checked="" type="checkbox"/> combien? 1 Non <input type="checkbox"/></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Précisez :</p> <p>Oui <input type="checkbox"/> combien? Non <input checked="" type="checkbox"/></p> | <p>art 23-24</p>  |
| <p>L'entreprise a-t-elle fait la recharge de climatiseurs avec CFC? (art. 30) (vous pouvez vérifier les registres)</p> | <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/></p> | <p>R-134a seulement (remplissage)</p> |
| <p>L'entreprise tient-elle des registres de travaux?</p> | <p>Oui <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/></p> | |

| | | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| (art. 59 et 60) | | | |
| (Vérifiez-en quelques-uns pour voir si les renseignements sont bien fournis). | | N° dossier art 53-54 | art 53-54 |
| L'entreprise a-t-elle du personnel ayant la qualification environnementale? Si oui, écrire dans « Remarques » les numéros d'attestation avec les noms des employés. (art. 43, 46 et 47) | Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> N/A <input type="checkbox"/> | 2 techniciens sur 4 qui ont fait les cours | |
| Commentaires : | - 1 appareil pour analyser gaz - Utilise le propane par le test d'étanchéité | | |
| Recommandations : | - Remplir les formulaires de registres | | |
| Rédigé par : | Nom David Phung | Signature David P. | Date (année/mois/jour) 2007/07/23 |
| Vérifié par : | Nom MICHEL LÉONARD | Signature Michel Leonard | Date (année/mois/jour) |
| Commentaires du vérificateur | | | |
| | | | |

Programme de contrôle environnemental I-18 Formulaire 1

**Contrôle des réservoirs d'huiles usées
installés dans des ateliers de mécanique**

Application du Règlement sur les matières dangereuses

RAPPORT DE VÉRIFICATION

Réservoirs d'huiles usées installés dans des ateliers de mécanique

| | | | |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|
| ADMINISTRATION | CCEQ - Direction régionale de : | | |
| | L'INTERVENTION | | |
| | Date de la vérification : <u>03/07/2012</u> Heure d'arrivée : <u>14h02</u> Heure de départ : <u>14h21</u> | | |
| | Réalisée par : <u>Martin Cassista</u> | | |
| | Accompagné de : | | |
| | SAGO | | |
| | Demande : <u>200234252</u> Intervenant : <u>Y2084861</u> N° Intervention : <u>300747403</u> N° document produit : <u>400947667</u> N° Lieu d'intervention : <u>X2097974</u> | | |
| Type d'intervention : | <input type="checkbox"/> première inspection programmée (état de situation et inventaire) <input checked="" type="checkbox"/> inspection programmée <input type="checkbox"/> inspection pour suivi d'avis d'infraction <input type="checkbox"/> inspection de suivi d'une plainte | | |

| | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| IDENTIFICATION DE L'ENTREPRISE | Nom (raison sociale) : <u>Location Viau</u> | | |
| | Autre nom : <u>Centre du pneus Pie-IX</u> | | |
| | Adresse civique : <u>9069, boul. Pie-IX</u> | | |
| | Municipalité : <u>Montréal</u> | | Code postal : <u>H1Z 3V6</u> |
| | Téléphone : <u>514-329-5222</u> | | Télécopieur : |
| | Répondant : <u>Sylvain Garceau</u> | | Cellulaire : |
| | N° de gestion documentaire : <u>7610-06-01-06611-01</u> | | Matricule CIDREQ : |
| GPS (19T) : <u>NAD 83</u> | Longitude (x) : <u>-73,6195055556</u> | Latitude (y) : <u>45,5794333333</u> | |

| | |
|-------------------------------|--------------------------------------------|
| BUT DE LA VÉRIFICATION | Inspection du réservoir souterrain. |
|-------------------------------|--------------------------------------------|

| | | | | |
|------------------------------|-----------------|-----------------|------------------|-------------------|
| PERSONNES RENCONTRÉES | Nom | Fonction | Téléphone | Cellulaire |
| | Sylvain Garceau | Propriétaire | (514)321-2700 | (514) 321-2163 |
| | | | | |
| | | | | |

| | | |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TYPE D'ENTREPRISE | <input checked="" type="checkbox"/> Atelier mécanique commercial <i>(entretien de véhicules contre rémunération)</i> | <input type="checkbox"/> station-service (vente de carburants avec service d'entretien mécanique des véhicules) <input checked="" type="checkbox"/> garage d'entretien mécanique (atelier mécanique sans vente de carburants) |
| | <input type="checkbox"/> Atelier mécanique non commercial <i>(entretien de ses propres véhicules)</i> | <input type="checkbox"/> société de transport urbain ou interurbain <input type="checkbox"/> entreprise de camionnage <input type="checkbox"/> entreprise de services publics (électricité, téléphonie, câblodistribution) <input type="checkbox"/> autres, préciser : _____ |

| | | | |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Nombre de réservoirs | Type de réservoir | Nombre total de réservoirs de chaque type | Nombre de réservoirs reliés à un séparateur eau/huile |
| | Réservoir souterrain | 1 | |
| | Réservoir hors-sol | | |

A - CARACTÉRISTIQUES DES RÉSERVOIRS D'HUILES USÉES**A.2 - Réservoirs souterrains**

| POINTS À VÉRIFIER | RÉSERVOIR # 1 | RÉSERVOIR #2 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Capacité (litres) | 2273 L | |
| Année d'installation (AAAA-MM-JJ) | Inconnue | |
| Matériaux de fabrication du réservoir | <input type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Plastique <input type="checkbox"/> Acier recouvert de plastique <input checked="" type="checkbox"/> Fibre de verre | <input type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Plastique <input type="checkbox"/> Acier recouvert de plastique <input type="checkbox"/> Ne sait pas |
| Type de réservoir (article 58) | <input type="checkbox"/> Simple paroi <input checked="" type="checkbox"/> Double paroi | <input type="checkbox"/> Simple paroi <input type="checkbox"/> Double paroi |
| Type de tuyauterie souterraine (article 58) | <input type="checkbox"/> Simple paroi <input checked="" type="checkbox"/> Ne sait pas <input type="checkbox"/> Double paroi | <input type="checkbox"/> Simple paroi <input type="checkbox"/> Double paroi |
| Matériaux de fabrication de la tuyauterie | <input type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Plastique <input type="checkbox"/> Acier recouvert de plastique <input checked="" type="checkbox"/> Ne sait pas | <input type="checkbox"/> Acier <input type="checkbox"/> Plastique <input type="checkbox"/> Acier recouvert de plastique <input type="checkbox"/> Ne sait pas |
| Le réservoir est relié à un séparateur eau/huile | <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Une affiche indiquant le nom de la matière entreposée est placée à proximité de l'emplacement du réservoir (article 46) | <input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Le réservoir est-il installé sous un bâtiment ? ¹ (article. 50) | <input type="checkbox"/> Oui (non-conforme) <input checked="" type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui (non-conforme) <input type="checkbox"/> Non |
| Le réservoir est muni d'évents | <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Un mécanisme de sécurité empêche l'utilisation des tuyaux en dehors des périodes de remplissage et de vidage (article 53) | <input checked="" type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non |
| Le réservoir est muni d'un système de détection de fuite entre les parois (article 58) | <input type="checkbox"/> N/A (simple paroi) <input type="checkbox"/> Non <input checked="" type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de la dernière vérification de son état de fonctionnement : 30/08/2011 Résultat : <input checked="" type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées? | <input type="checkbox"/> N/A (simple paroi) <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de la dernière vérification de son état de fonctionnement : Résultat : <input type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées? |
| La tuyauterie souterraine est munie d'un système de détection de fuite entre les parois (article 58) | <input type="checkbox"/> N/A (simple paroi) <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui | <input type="checkbox"/> N/A (simple paroi) <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui |

¹ L'article 50, qui interdit d'installer un réservoir sous un bâtiment, ne peut s'appliquer aux réservoirs d'huiles usées installés avant l'entrée en vigueur du transfert de responsabilité vers le MDDEP (1^{er} avril 2007). On veut toutefois connaître la situation actuelle, car celle-ci peut influencer sur la possibilité de retirer le réservoir du sol à la fin de sa vie utile.

A - CARACTÉRISTIQUES DES RÉSERVOIRS D'HUILES USÉES**A.2 - Réservoirs souterrains**

| POINTS À VÉRIFIER | RÉSERVOIR # 1 | RÉSERVOIR #2 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le réservoir a déjà présenté un indice de fuite (article 59) | <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de l'essai d'étanchéité réalisé à la suite de ce constat : Résultat de l'essai : <input type="checkbox"/> Étanche <input type="checkbox"/> Non étanche, quelles actions ont été posées? | <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date de l'essai d'étanchéité réalisé à la suite de ce constat : Résultat de l'essai : <input type="checkbox"/> Étanche <input type="checkbox"/> Non étanche, quelles actions ont été posées? |
| Le réservoir et la tuyauterie ont une protection cathodique contre la corrosion (article 61) Compléter ci-contre la section (rang) appropriée selon la réponse fournie (N/A, Non ou Oui). | <input checked="" type="checkbox"/> N/A (pas en acier) <input type="checkbox"/> Non (compléter ci-après) Date de retrait prévue : Le taux d'agressivité du sol a été déterminé <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date : Résultat : | <input type="checkbox"/> N/A (pas en acier) <input type="checkbox"/> Non (compléter ci-après) Date de retrait prévue : Le taux d'agressivité du sol a été déterminé <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) Date : Résultat : |
| | <input type="checkbox"/> Oui, les deux <input type="checkbox"/> Oui, seulement le réservoir Type de protection : <input type="checkbox"/> Anodes sacrificielles <input type="checkbox"/> Courant induit Année d'installation du système à courant induit : Vérification périodique de l'état de fonctionnement du système de protection contre la corrosion (art. 62) <ul style="list-style-type: none"> • Date du dernier rapport de l'état de fonctionnement : • Délai entre cette date et la date de visite du MDDEP est < 2 ans <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non • Résultat de ce rapport : <input type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées? | <input type="checkbox"/> Oui, les deux <input type="checkbox"/> Oui, seulement le réservoir Type de protection : <input type="checkbox"/> Anodes sacrificielles <input type="checkbox"/> Courant induit Année d'installation du système à courant induit : Vérification périodique de l'état de fonctionnement du système de protection contre la corrosion (art. 62) <ul style="list-style-type: none"> • Date du dernier rapport de l'état de fonctionnement : • Délai entre cette date et la date de visite du MDDEP est < 2 ans <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non • Résultat de ce rapport : <input type="checkbox"/> Bon état <input type="checkbox"/> Dysfonctionnel, quelles actions ont été posées? |
| | <input checked="" type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (compléter ci-après) La tuyauterie a été remplacée : <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non | |
| Pour tout réservoir souterrain d'huiles usées installé le ou après le 1 ^{er} avril 2007 ainsi que pour un réservoir souterrain relié à un séparateur eau/huile installé le ou après le 13 novembre 2003, compléter la présente section. L'attestation de conformité d'installation du réservoir souterrain est incluse dans le dossier ministériel (article 70) | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (compléter ci-après) L'attestation est disponible auprès de l'exploitant <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (obtenir une copie) | <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non (compléter ci-après) L'attestation est disponible auprès de l'exploitant <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Oui (obtenir une copie) |

B - ENTRETIEN PÉRIODIQUE DES RÉSERVOIRS D'HUILES USÉES

(Voir explications à l'annexe 1)

| Item de vérification | Cochez les items vérifiés périodiquement par l'exploitant et indiquez le constat établi lors de votre inspection | Fréquence de vérification par l'exploitant (nombre de fois/unité de temps) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Réservoir hors sol | | |
| État du réservoir (vérifier s'il y a des signes de corrosion) | <input type="checkbox"/> | |
| Bassin de rétention (vérifier s'il y a présence d'huile et/ou d'eau) | <input type="checkbox"/> | |
| État des valves, des robinets et de la tuyauterie (vérifier s'il y a corrosion, égouttement ou fuite) | <input type="checkbox"/> | |
| Double paroi : état de fonctionnement du système de détection de fuite entre les parois¹ | <input type="checkbox"/> | |
| Réservoir souterrain | | |
| Double paroi : état de fonctionnement du système de détection de fuite entre les parois¹ | <input checked="" type="checkbox"/> Fonctionnel | Vérifié 30 août 2011 – firme spécialisée art 23-24 |
| En acier : état de fonctionnement du système de protection contre la corrosion² (RMD, article 62 : obligatoire 1 fois/2 ans) | <input checked="" type="checkbox"/> Fibre de verre | |
| Systèmes de protection | | |
| État du mécanisme empêchant l'utilisation des tuyaux en dehors des périodes de vidange et de remplissage | <input checked="" type="checkbox"/> Trappes vissées | |
| État des butoirs devant les réservoirs hors sol | <input type="checkbox"/> | |
| État de fonctionnement des alarmes de haut niveau si le réservoir en est muni | <input checked="" type="checkbox"/> Fonctionnelles | Vérifié 30 août 2011 – firme spécialisée art 23-24 |
| Jaugeage et équipements de jaugeage | | |
| État de fonctionnement de l'indicateur de niveau | <input type="checkbox"/> | |
| État de la baguette de jaugeage | <input type="checkbox"/> | |
| Jaugeage du réservoir³ | <input checked="" type="checkbox"/> | 1 fois / mois |
| Autres items (précisez) | | |
| | <input type="checkbox"/> | |
| | <input type="checkbox"/> | |
| | <input type="checkbox"/> | |

¹ Le personnel du MDDEP ne procède pas lui-même à la vérification du système de détection de fuites. Sous le régime du MRNF, l'exploitant devait vérifier le bon fonctionnement de ce système aux 2 ans. Aucune fréquence particulière de vérification de ce système n'est inscrite dans le RMD. Toutefois, l'exploitant doit s'assurer en vertu de l'article 37 du RMD de leur bon état de fonctionnement, ce qui implique d'en faire une vérification régulière. Notez dans le tableau, la fréquence des vérifications effectuées par l'exploitant.

² Non réalisable par le personnel du MDDEP, la vérification demande un appareillage spécialisé. L'article 62 du RMD oblige l'exploitant à faire réaliser la vérification une fois aux 2 ans et à conserver sur place le dernier rapport de vérification. Le personnel du MDDEP doit donc prendre connaissance du dernier rapport de vérification afin de s'assurer que le système de protection est fonctionnel. Notez dans les tableaux de la section A la disponibilité du rapport et l'état de fonctionnement tel qu'établi dans ce rapport. Notez dans ce tableau-ci, la fréquence des vérifications effectuées par l'exploitant.

³ Le personnel du MDDEP n'a pas à jauger le réservoir lors de la visite. Un jaugeage mensuel était demandé à l'exploitant sous le régime du MRNF. Le réservoir devait être vidangé avant que le résultat du jaugeage révèle un danger de déversement. Notez dans ce tableau, la fréquence des jaugeages réalisés par l'exploitant.

C - GESTION DES HUILES USÉES

(Voir explications à l'annexe 1)

Les huiles usées sont expédiées régulièrement et un bon d'expédition, un contrat ou une facturation est disponible sur place (article 11)

 Non Oui

Date du dernier contrat/facturation : 15/12/2010

Compléter ci-après les informations sur les destinataires et les transporteurs

Les huiles usées sont brûlées sur place :

 Non Oui, compléter ci-après.

Quelle est la puissance de l'équipement de combustion (art. 26) : _____ MW

L'exploitant détient-il un certificat d'autorisation

 Non Oui, date de délivrance : _____**Destinataires (article 11)**

Véolia - St-hyacinthe

Transporteurs

Véolia - St-hyacinthe

D - HISTORIQUE DE CONTAMINATION

(Voir explications à l'annexe 1)

Y a-t-il eu des déversements d'huiles usées ou d'autres produits pétroliers sur le site le ou après le 1^{er} avril 2007 ? Non Oui, indiquer :

• leur nombre : _____

• les quantités de produits impliqués par événement (litres) : _____

• les dates si connues (AAA-MM-JJ) : _____

Ces événements ont-ils été rapportés au MDDEP? Oui Non

À la suite de ces événements, a-t-on réalisé une étude de caractérisation du site?

 Non Oui, indiquer :• Cette étude a été remise au MDDEP : Oui Non (obtenir l'étude)

• Date (AAAA-MM-JJ) : _____

• Titre (nom) de l'étude : _____

À la suite de ces événements, a-t-on procédé à une décontamination?

 Non Oui, décrire les travaux effectués :**COMMENTAIRES**

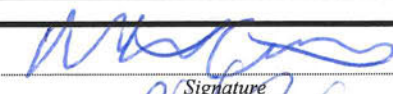
J'ai constaté un manquement à l'article 46 du Règlement sur les matières dangereuse :

- Art. 46 : Le réservoir d'huile usée n'est pas étiqueté de façon à identifier la matière qu'il contient.

Les anciens propriétaires du terrain, Belron Canada Incorporated, ont été contactés concernant les informations manquantes au sujet du réservoir, mais mêmes eux ne les ont pas.

SIGNATURESVérificateur : Martin Cassista

Lettres moulées



Signature

Date : 2012/07/19

Année / mois / jour

Superviseur : Michel Léonard

Lettres moulées



Signature

Date : 2012/07/30

Année / mois / jour

Commentaires du superviseur :

Envoyer lettre pour manquement constaté.

Annexe - Photos

Photo no : 1

Fichier : DSCN0079

Description :

Console de détection de fuite entre les parois et haut niveau.



Photo no : 2

Fichier : DSCN0080

Description :

Trappe de vidange intérieure.

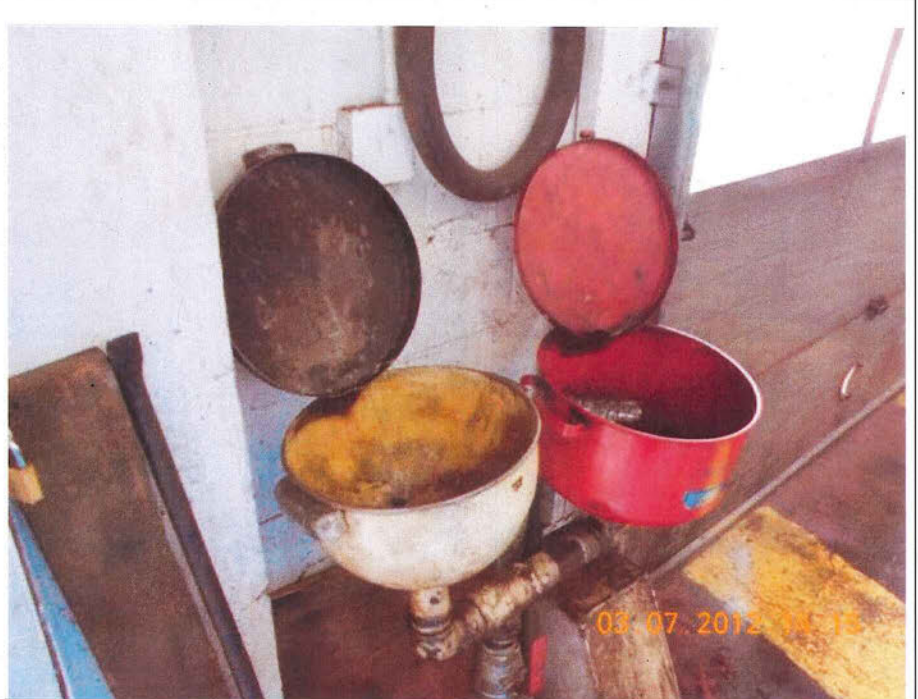


Photo no : 3

Fichier : DSCN0081

Description :

Trappes d'accès au réservoir.



Photo no : 4

Fichier : DSCN0082

Description :

Évent du réservoir.



Photo no : 5

Fichier : DSCN0083

Description :

Vue d'ensemble.

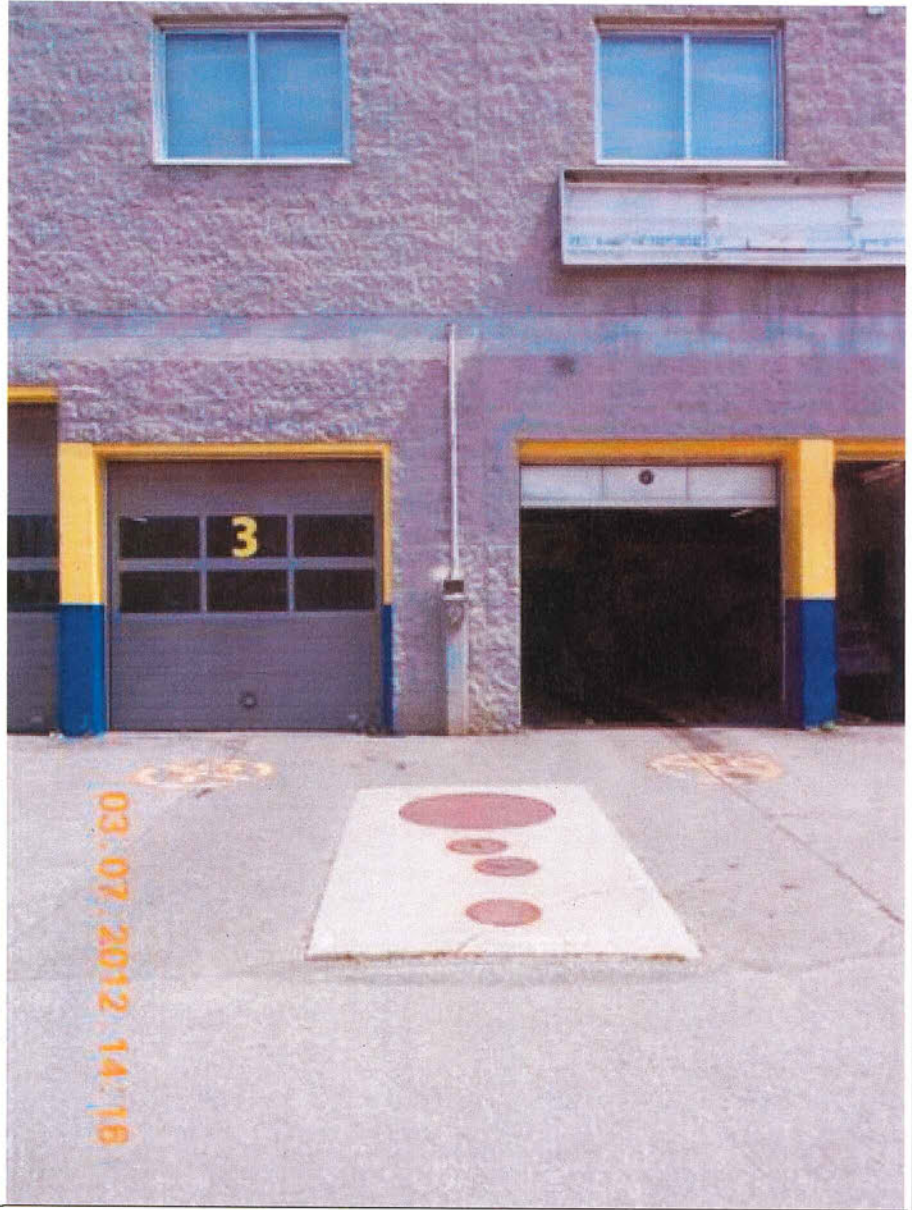


Photo no : 6

Fichier : DSCN0084

Description :

Commerce où se situe le réservoir et qui en font l'utilisation (Le commerce est voisin du propriétaire : Location Viau autos et camions).

